NJ DEPARTMENT OF HUMAN SERVICES ◆ DIVISION OF THE DEAF AND HARD OF HEARING

Monthly Communicator

www.nj.gov/humanservices/ddhh/home/index.html

Vol. 34 No. 5

Chris Christie. Governor

Kim Guadagno, Lt. Governor

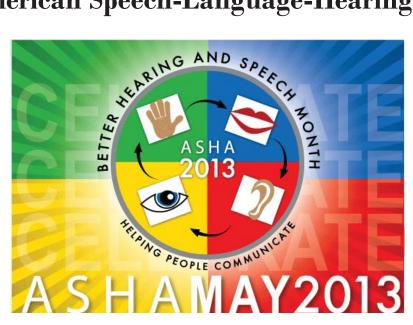
Jennifer Velez. Commissioner

David Alexander, Director

Celebrate Better Hearing and Speech Month This May with the American Speech-Language-Hearing Association

ince 1927, the American Speech-Language-Hearing Association celebrates Better Hearing and Speech Month each May. This month of awareness is a good time to analyze your own hearing and determine if you are one of the estimated 28 million Americans who have a hearing loss. You may have a hearing loss if you:

- frequently ask people to repeat themselves
- often turn your ear toward a sound to hear it better



- understand people better when you wear your glasses or look directly at their faces
- · lose your place in group conversations
- keep the volume on your radio or TV at a level that others say is too loud
- · have pain or ringing in your ears

If you or one of your family experiences any of the above, the NJ Division of the Deaf and Hard of Hearing strongly encourages you to consider contacting an audiologist for a hearing evaluation. 🦻

NJRID Celebrates 40 Years

By Cynthia Piana

he New Jersey Registry of *Interpreters for the Deaf* (NJRID) 2013 Biennial committee has been busy planning what will be an extraordinary event taking place on June 28th, 29th and 30th, at the Sheraton in Eatontown, New Jersey. Friday night, Dennis Joyce, one of the

people who worked to establish NJRID, will kick off the weekend by speaking about the history of our organization in celebration of our 40th anniversary. Following that we will reflect on our roots by having a panel discussion on old signs. This walk down memory lane will be lead by Phil Jacob; and, we have invited many from the Deaf Community to join us in this fun and interactive learning experience. This is something you will not want

to miss and of course there will be cake! Continued on page 11

Deaf and Hard of Hearing Awareness Day





The Division of Deaf and Hard of Hearing will sponsor its

29th Awareness Day

at Six Flags Great Adventure in Jackson, NJ on Saturday, June 8.

The event will be co-sponsored by the New Jersey Relay Services.

Ticket sales information, coordinated by the New Jersey Association of the Deaf, can be obtained by emailing GATickets@aol.com. A list of ticket sellers can be found in the April

issue of the Monthly Communicator.





Director's Corner

By David Alexander, Director, Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH)

ay is National Better Hearing and Speech Month. The New Jersey Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH) is pleased to endorse this annual observance.

The purpose of Better Hearing and Speech Month is to raise public awareness about hearing health. Current research indicates that hearing loss is becoming more common

in the United States as younger people lose hearing due to noise exposure and as the baby boomers age. May is an opportunity to remind people of all ages to have their hearing evaluated if they suspect any changes in their hearing. This is critical so that appropriate interventions and resources may be provided.

The theme for 2013 is "Helping People Communicate." DDHH has many resources to support this year's theme and to assist people with hearing loss communicate effectively. These services include an Equipment Distribution Program that provides adapted telecommunication and home safety devices at no cost to eligible individuals. In addition, the division operates Assistive Technology Demonstration Centers and an Assistive Listening Device Loan program to inform individuals of the many devices available to improve the quality of their lives.

For more information about the above programs or if you are interested in DDHH hosting an awareness activity at your workplace as part of Better Hearing and Speech Month, please contact us at 800-792-8339 V/TTY or 609 503-4862 (VP).

We Welcome Your Articles and Ads

The Monthly Communicator is published 11 times per year. Deadline for submissions for the June issue is May 1 and should be e-mailed to: **monthlycommunicator@dhs.state.nj.us**.

The deadline for the Monthly Communicator is the first of the month for the next month.

Kindly follow these guidelines for submissions:

- Should be less than two pages
- Plain font, such as NY Times #11 or similar
- Type flush left, no tabs
- No art imbedded within
- Send as Word attachment or an e-mail itself
- Art, logos, photos may be sent as attached JPG
- · Submissions are not normally repeated
- Content should be of interest to readers, events should be accessible to people with hearing loss, no direct selling products, but educational info about new technology acceptable
- Editor has discretion regarding editing, without final approval of submitter

Monthly Communicator

State of New Jersey
Department of Human Services
Division of the Deaf and Hard of Hearing

Director: David C. Alexander
Editor: Ira Hock

PO Box 074
Trenton, NJ 08625-0074
609-984-7281 V/TTY
800-792-8339 V/TTY
609-503-4862 VP

www.state.nj.us/human services/ddhh

The Monthly Communicator is published by the New Jersey Department of Human Services Division of the Deaf and Hard of Hearing (DDHH), a state agency. DDHH provides information, referral, and advocacy to service recipients. Information or articles provided by others does not imply endorsement by DDHH or the State of New Jersey. There currently are 8,800 copies of the MC distributed monthly.



Letters to the Editor

Dr. Alexander,

On behalf of the New Jersey Registry of Interpreters for the Deaf (NJRID), I want to thank you for your generous co-sponsorship for the recently hosted Deaf Interpreter training, "Deaf Interpreting in Simultaneous & Consecutive Contexts." The event was well attended and all the feedback has been extremely positive. This would not have been such a success without the continued support of the Division of the Deaf and Hard of Hearing. NJRID truly appreciates the on-going collaboration between your organization and ours. I also wish to thank the DDHH staff who all contribute to making our working relationship pleasant, easy and enjoyable.

Sincerely, Kathy Ferejohn, *CICT* Professional Development Chairperson, NJRID

Dear NJ Relay



Dear NJ Relay & CapTel,

Like pretty much everyone else, I love the Internet, especially Facebook. It keeps me connected with family and friends all around the country and helps me stay updated on technology. Does NJ Relay & CapTel have a Facebook page?

Thanks, Facebook Addict

Dear Facebook Addict,

It certainly seems as if everyone has access to Facebook these days. This is especially true for NJ Relay and CapTel customers, who feel more connected as a community through social media.

We do have a Facebook page! You can find us at www.facebook.com/

njrelaycaptel. We post many things on our page, such as information about our services and products, events such as presentations and workshops, colorful illustrations by talented New Jersey native Maureen Klusza, and much more. Be sure to click "like" on our NJ Relay & CapTel Facebook page and encourage your friends and colleagues to do the same.

See you online! NJ Relay & CapTel





To the NorthWest Jersey Association of the Deaf Board Members...

n March 2 and 3 of this year, New Jersey Registry of Interpreters for the Deaf (NJRID) hosted its most recent professional training for Deaf Interpreters entitled "Deaf Interpreters in Simultaneous and Consecutive Contexts." The presenters for this event were the well-known interpreter trainer, Eileen Forestal Ph.D., RSC and international interpreter, Chris Tester, CDI. During this training, two hearing interpreters, Natalie Atlas and LeTishia Whitney-Rindaris participated to assist in some role playing and hands-on activities. This allowed the participants to get some practicum work to enhance their learning experience. The instructors and hearing interpreters were kind enough to either lower their fees or volunteer for this event, which proves their commitment to the profession of interpreting and their dedication to the growing field of Deaf Interpreting.

I would like to thank NWJAD for helping to make this event possible. It is with your support that we were able to provide this workshop at a low cost for the members of the Deaf community who wish to pursue potential careers as interpreters. I wish to thank you for your generous donation which helped to make this event a huge success. I look forward to future collaboration efforts.

Kathy Ferejohn, CICT Professional Development Chairperson, NJRID

May 2013 Monthly Communicator I 3



Protect Your Hearing

By Traci Burton, DDHH Field Representative

ay is **Better Speech and Hearing Month** and there's no better time than the present to think about protecting our hearing. The Center for Hearing and Communication states that there is an estimated 28 million people with hearing loss in the United States. Hearing loss is occurring at younger and younger ages and the leading cause of this is noise. Hearing loss is permanent, but there are measures you can take to protect your hearing.

MP3 players and loud music tend to be the first examples that come to mind when talking about hearing protection. There are also professions that are at high risk: firefighters, heavy industry workers, military personnel, farmers, construction workers, as well as musicians and entertainment industry professionals. Repeated exposure to loud sound can cause permanent hearing loss.

Because noise-induced hearing loss is cumulative, you may not realize you are losing your hearing until it is too late. However, there are warning signs. Should you experience ringing in the ears, slight muffling of sound after exposure to the source and difficulty understanding speech, you may wish to have your hearing tested by a doctor or audiologist.

There are a few measures to follow in an effort to avoid or reduce the chance of noise-induced hearing loss. The first is to pay attention to the noises around you, and lower the volume. Another is to limit your time spent in excessively noisy environments, such as sporting events, night clubs, concerts and even mowing the lawn. Last, but certainly not least, wear earplugs or ear muffs to help block the sound. Earplugs come in various styles, such as foam or wax, and can be custom made by a hearing health professional. Musicians can have custom-made earplugs that reduce the level of sound without distorting the music.

The Division of the Deaf and Hard of Hearing has compiled fact sheets about hearing protection, common



environmental noise levels and personal stereo systems and headphones. If you are interested in receiving copies of these fact sheets, please contact our office at 609-984-7281, or for electronic copies e-mail me at *traci*.

burton@dhs.state.nj.us.

You can also visit the American Speech-Language-Hearing Association at www.asha.org and the Center for Hearing and Communication at www.chchearing.org for more information.

Montclair Public Library's Assistive Listening Technology Loan Program

By Traci Burton

any public places are characterized by background noise and poor acoustic design, which negatively impacts the ability of people to hear. These conditions affect all individuals and make effective listening nearly impossible for a person with any kind of hearing loss. Assistive listening technologies such as a "Personal FM System" or a "Wide Area FM System" may significantly improve listening conditions.

The Montclair Public Library, located at 50 South Fullerton Avenue, Montclair, N.J. offers the Assistive Listening Technology Loan Program to area residents. Any interested individual or agency/organization is able to borrow, free of charge, a Personal FM System or a Wide Area FM System.

The Personal FM System is for use in small group settings while the Wide Area FM System is for use in larger spaces. The Montclair Public Library has three Personal Systems and one Wide Area System available for loan. Neckloops and headsets are also available for loan.

For more information about this loan program please contact the Montclair Public Library at $973-744-0500 \times 2232$.

The Morris County Library in Whippany, N.J., the Monmouth County Library Headquarters and Eastern Branch in Manalapan and Shrewsbury, N.J. respectively, and the Atlantic County Library in Mays Landing, N.J. are also participants in the Assistive Listening Technology Loan Program. Residents of Morris County can contact the library at 973-285-6979 to inquire about Morris County's loan program. Residents of Monmouth County should call Headquarters at 732-431-7220 or the Eastern Branch at 732-683-8980. Atlantic County residents should call 609-625-2776.

Additional libraries will be offering the Assistive Listening Technology Loan Program to their county's residents. Look forward to more announcements!

The Assistive Listening Technology Loan Program is funded by the N.J. Division of the Deaf and Hard of Hearing. \mathfrak{P}

Traci Burton, Field Representative can be reached at 609-984-7281 or traci.burton@dhs.state.nj.us.

4 I Monthly Communicator May 2013



My Doctor Won't Provide Me a Sign Language Interpreter!

By Catie Purrazzella, DDHH Service Coordinator



eaf and hard of hearing individuals may experience communication barriers with doctors who refuse to provide them effective communication through the use of a sign language interpreter. I want to share some key information on how to address this frustrating issue with your doctor.

My first tip for you is to make an appointment with a doctor's office before requesting accommodations such as a sign language interpreter. The doctor's office may avoid providing a Deaf patient a sign

language interpreter by saying that they are not accepting new patients. So, before you make a communication access request, ask the office to verbally confirm the appointment date and time with you. Before you hang up, ask for a letter confirming the appointment too. Then you will have documentation, if needed later.

The next step is to establish a paper trail showing your request for a sign language interpreter. Why is this important? Having documentation shows proof of your communication access request. What if your doctor refuses to provide you a sign language interpreter? You still need documentation to build a strong case against your doctor if you file a complaint. I will explain later how to file a complaint and with whom.

The five different kinds documentation that you can use are: writing a letter and sending it through mail; making a phone call online through Sprint IP Relay; or using a TTY with a printer. See below for additional information on the different types of documentation. The first way is to write a short letter addressed to your doctor requesting a sign language interpreter. Be sure to include the date and time of the appointment and information on what the doctor's legal obligations are according to the Americans with Disabilities Act (ADA). Mail the letter to your doctor via certified mail through the post office. If you are unsure what certified

mail is or looks like, see the picture within this article. Please do not send the letter without certified mail.

Using certified mail is important as it shows proof that you mailed the letter to your doctor. When your doctor's



office receives the letter, the mailman will ask for the office's signature on the green card, which will be returned to you via mail. Make sure that you save this card. If you need assistance with writing a letter, you can contact me at 609-503-

4862 Video Phone (VP). The second way is to call your doctor online through Sprint IP Relay Services www.sprintip. Purple http://iprelay.com, or Sorenson at

www.siprelay.com. If you do not have an account with any of these providers, then you will need to first register for a 10- digit phone number. When you complete the registration, you can make a phone call to your doctor's office and request a sign language interpreter for your appointment. Please be sure to save and print the entire phone conversation. Do

not delete the conversation throw it away.

The third way is through a TTY that

has a printer. Although TTYs are outdated now, some Deaf and hard of hearing individuals still use them. Using a TTY to make a sign language interpreter request is also effective because you can save the conversation from the printer. Please be sure to save the conversation.

The fourth and fifth ways are through e-mail and/or text. Some doctors' offices communicate with Deaf patients via e-mail and/or text. Save all e-mail and text messages. Many Deaf and hard of hearing individuals prefer to use video phones (VP) when making sign language interpreter requests. While this is a convenient communication access option, using a VP does not provide sufficient evidence of the

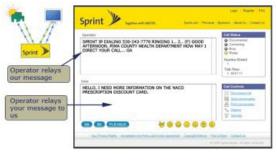
request. Without documentation, a doctor can try to deny that you made a request to them.

When you make communication access requests, it is important to remember that we must educate doctors

> about both the New Jersey Law Against Discrimination (NJLAD) Americans with Disabilities (ADA). Doctors may not be aware of their legal obligations to

provide effective communication. Getting angry with your doctor is not the solution, but you can take necessary steps to ensure that your doctor abides by the law. The NJLAD is a New Jersey statute. The New Jersey Division on Civil Rights(DCR) investigates complaints under the NJLAD. You can file a complaint with the nearest office by

Continued on page 6



Lake Drive Foundation "For the Babies" Gala to Honor Donna Sorkin, Champion for Children With Hearing Loss

wenty years ago when Donna Sorkin met with Dr John. K Niparko at his cochlear implant center to learn to speech read more effectively, little did she know how dramatically her world would change. She also would never have anticipated how her personal experience with the power of technology would lead her to dedicate her life to advancing the gift of hearing to others. In 2010 Sorkin and Dr. Niparko's paths crossed again. And today they are leaders in a newly created alliance of national organizations in the field of hearing loss, representing consumers, parents and professionals to improve acceptance and access of cochlear implants.

As Executive Director of the American Cochlear Implant Alliance Foundation (ACI) and earlier with both Alexander Graham

Bell Association and the Hearing Loss Association of America, Sorkin has been at the forefront of advancing access to the gift of hearing for children through research,

advocacy and awareness. Among other accomplishments while Vice President, Consumer Affairs for Cochlear Americas, Sorkin created the highly regarded HOPE program to educate and support professionals who work with children with cochlear implants to optimize outcomes.

For Sorkin's contributions to increasing access to technology and improving interventions for children with hearing loss, she will be honored at the annual "For the Babies" Gala to benefit The Lake Drive Sound Start Early Intervention Program. Each year Sound Start provides comprehensive therapies to 50 infants and toddlers with hearing loss and supports and educates their families. The annual gala raises funds to ensure the ongoing success of the program. The annual fundraising event of The Lake Drive Foundation is scheduled for Thursday, May 16th from 6:00 P.M. - 10 P.M. at The Villa in Mountain Lakes.

Foundation president Stephanie Deyo explains, "We recognize these innovative technologies are not miracle cures and children between birth to three urgently need quality intensive





Donna Sorkin

intervention to achieve their potential. Through our gala, donations and grant writing, we're dedicated to raising the funding necessary



For Children Who are Deaf and Hard of Hearing

to give every child a sound start. Since 1969, Sound Start has permanently transformed the lives of more than 1,000 infants and toddlers with hearing loss from our communities."

Dinner tickets are \$150 per person. To find out more about the Gala, reserve tickets, donate

an auction item or become a sponsor, contact Lauri Masur, CDK Events Management, Inc. at <code>lauri@cdkevents.com</code>; 973-696-3783. §

My Doctor ...continued





An e-mail, text, or a TTY with a printer are other means of requesting a sign language interpreter for a doctor's appointment.

calling and requesting an appointment with an investigator. Be sure to request a sign language interpreter for your appointment with DCR. All complaints must be reported within 180 days of the date of the alleged violation. For more information on DCR and the NJLAD law, please go to the following Web site: www.nj.gov/oag/dcr/index.html.

The ADA is a federal law under the U.S. Department of Justice and applies to all states. You can hire an attorney that specializes in civil rights law to represent you in taking legal action at the federal level. For more information about the ADA under U.S. Department of Justice, go to www.ada.gov.

You can provide all documentation as mentioned above, that you have saved, to DCR or your attorney.

One last piece of advice advice to all of you, when you visit a doctor's office, put your request for an interpreter on every form you sign and keep any papers you can that involve requests for interpreters. Keep or ask for copies for all written notes between you and the doctor as well.

For more information or assistance with sign language interpreters and doctors, you can contact Catherine Purrazzella, Service Coordinator for NJ's Division of the Deaf and Hard of Hearing at 609-503-4862 VP or Catherine.Purrazzella@dhs.state. nj.us. DDHH's office hours are Monday-Friday from 8:30 a.m.-4:30 p.m.

6 I Monthly Communicator May 2013

ReelAbilities: NJ Disabilities Film Festival

Submitted by, Fran Prezant, M.Ed. CCC-SLP

Department of Communication Sciences and Disorders, Montclair State University

n March 7, The Department of Communication Sciences and Disorders at Montclair State University hosted the Preview Night for ReelAbilities: the NJ Disabilities Film Festival. Participation was excellent with 200 attendees filling the

venue to see two films, "The Importance of Tying Your Own Shoes" and the short "Jazz Hands," followed by post film discussion led by disability studies scholars Dr. Priya Lalavani and Dr. Elaine Gerber, both faculty members and researchers at Montclair State University, and a guest appearance by Mary Archbold, the lead in "Jazz Hands." "The Importance..." based on actual events, follows a story about a work program for adults with developmental disabilities in Sweden when a new employee who at times is more dysfunctional than his clients, helps others to see that each person is an individual with strengths and talents that should be nourished. The film taps into selfexpression, institutional outlooks and expectations, parent concerns, stigma and friendship. "Jazz Hands" is a short film about a woman with a hidden physical disability auditioning for a dance part in a show and is amusing and powerful.

DDHH graciously supported the event by providing CART services delivered by captionist Colleen Platt. CART not only assured accessibility for all attendees but provided a wonderful opportunity for those attending to learn why real-time captioning might be necessary at events featuring a captioned film. Informal discussion with some of the attendees confirmed that most people not connected to hearing loss in any way do not stop to consider that captioning a film or an event highlight doesn't address pre- and post- discussion that may be critical to the event and therefore often excludes those with hearing loss. Colleen Platt was wonderful about answering questions regarding realtime captioning and helped increase





TICKETS & FREE REGISTRATION NOW OPEN!

participant awareness and engagement. This first time New Jersey festival is an outgrowth of ReelAbilities: The NY Disabilities Film Festival that began five years ago as a joint effort by the UJA and JCC Manhattan Film Program to create a film festival dedicated to promoting awareness and appreciation of the lives, stories and artistic expressions of people with different abilities. Discussions and engaging programs at all venues bring the community together to explore, discuss, and celebrate the diversity of our shared human experience. The festival has expanded nationally in the

past several years to over a dozen cities/ states; and, New Jersey is participating this year with venues at Kean University, Montclair State University, South Orange Performing Arts Center, Seton Hall University, JCC MetroWest, Kaplen JCC on the Palisades, Matheny Medical and Educational Center and Goodwill Industries. Although numerous funders have supported this effort since its inception, locally based Kessler Foundation came on board this year to help with the expansion. For additional information on Reelabilities go to: www.ReelAbilities.org/newjersey.

Interpreter Chat

By Lori Amato and Chelsey Cahilly

Te are pleased to announce the continuance of our North Jersey Interpreter Chat. We meet on the first Wednesday of every month at 6:00 p.m.



at **Panera Bread**, 15 Bloomfield Ave, Montclair, NJ 07042. This chat is open to everyone, but the focus is for students, novice interpreters, and seasoned interpreters alike. It is a venue in which to network, ask questions, discuss ethics, as well as mentor and be mentored.

For the first few North Jersey chats, we had "roundtable" discussions by guest speakers who gave insights into their personal perspectives on the interpreting community. The first roundtable discussion was led by Jason Weiland, a representative from the NJ DDHH. His topic was on the "Deaf Perspective of Hearing Interpreters," which included self-advocacy and ethical boundaries. It was great to have his attention and guidance for a few hours, to ask him questions and obtain advice that may not be fitting in other venues; or novice interpreters who would otherwise be too nervous to ask. It was casual and informative; he came with a wealth of information, interesting topics and great advice for us newbies.

Please join us on Wednesday, June 5, where our roundtable will be led by community interpreter Lori Adams. For more information and a list of our guest speakers, please visit our Facebook page: www.facebook.com/ InterpreterChat or contact: Laamato79@yahoo.com.

May 2013 Monthly Communicator I 7

"Deaf-Mute, Deaf and Dumb, and Hearing-Impaired"

By Catie Purrazzella, DDHH Service Coordinator





ast week, I was watching the news on TV at home. A news reporter standing at the scene of a crime was giving her evening report. The details of the crime itself were not what had caught my eyes but a specific word that the reporter used. "She was Deaf-mute," said the reporter as she described a Deaf victim. "What...." I stood up as my eyes widened at the TV in disbelief.

Some of you may think to yourselves, okay what is so offensive about the word, 'Deaf-mute,' it is a harmless word to describe a Deaf person's inability to use their voice? What about 'Deaf and dumb' or 'hearing-impaired?' The point here is that these terms are still largely used and are oppresive to Deaf and hard of hearing individuals. The question here is why do these terms have a negative impact on Deaf and hard of hearing individuals? Keep reading and see why.

The following has been republished with permission from the National Association of the Deaf: www.nad.org/issues/american-sign-language/community-and-culture-faq.

Question - What is wrong with the use of these terms "deaf-mute," "deaf and dumb," or "hearing-impaired"?

Deaf and hard of hearing people have the right to choose what they wish to be called, either as a group or on an individual basis. Overwhelmingly, deaf and hard of hearing people prefer to be called "deaf" or "hard of hearing." Nearly all organizations of the deaf use the term "deaf and hard of hearing," and the NAD is no exception. The World Federation of the Deaf (WFD) also voted in 1991 to use "deaf and hard of hearing" as an official designation. Yet there are many people who persist in using terms other than "deaf" and "hard of hearing." The alternative terms are often seen in print, heard on radio and television, and picked up in casual conversations all over. Let's take a look at the three most-used alternative

Deaf and Dumb - A relic from the medieval English era, this is the granddaddy of all negative labels pinned on deaf and hard of hearing

people. The Greek philosopher, Aristotle, pronounced us "deaf and dumb," because he felt that deaf people were incapable of being taught, of learning, and of reasoned thinking. To his way of thinking, if a person could not use his/her voice in the same way as hearing people, then there was no way that this person could develop cognitive abilities. (Source: Deaf Heritage, by Jack Gannon, 1980)

In later years, "dumb" came to mean "silent." This definition still persists because that is how people see deaf people. The term is offensive to deaf and hard of hearing people for a number of reasons. One, deaf and hard of hearing people are by no means "silent" at all. They use sign language, lip-reading, vocalizations, and so on to communicate. Two, "dumb" also has a second meaning: stupid. Deaf and hard of hearing people have encountered plenty of people who subscribe to the philosophy that if you cannot use your voice, you don't have much else "upstairs," and have nothing going for you. Obviously, this is incorrect, ill-! her self.

informed, and false. Deaf and hard of hearing people have repeatedly proved that they have much to contribute to the society at large.

Deaf-Mute – Another offensive term from the 18th-19th century, "mute" also means silent and without voice. This label is technically inaccurate, since deaf and hard of hearing people generally have functioning vocal chords. The challenge lies with the fact that to successfully modulate your voice, you generally need to be able to hear your own voice. Again, because deaf and hard of hearing people use various methods of communication other than or in addition to using their voices, they are not truly mute. True communication occurs when one's message is understood by others, and they can respond in kind.

Hearing-impaired – This term was at one time preferred, largely because it was viewed as politically correct. To declare oneself or another person as deaf or blind, for example, was considered somewhat bold, rude, or impolite. At that time, it was thought better to use the word "impaired" along with "visually," "hearing," "mobility," and so on.

For many people, the words "deaf" and "hard of hearing" are not negative. Instead, the term "hearing-impaired" is viewed as negative. The term focuses on what people can't do. It establishes the standard as "hearing," and anything different as "impaired," or substandard, hindered, or damaged. It implies that something is not as it should be and ought to be fixed if possible. To be fair, this is probably not what people intended to convey by the term "hearing impaired."

Every individual is unique, but there is one thing we all have in common: we all want to be treated with respect. We have families, friends, communities, and lives that are just as fulfilling as anyone else. We may be different, but we are not less.

What's in a name? Plenty! Words and labels can have a profound effect on people. Show your respect for people by refusing to use outdated or offensive terms. When in doubt, ask the individual how he/she identifies him or her self.

8 | Monthly Communicator May 2013

Hearing Loss Association of Ocean/Monmouth Counties

he next chapter meeting will be held on Sunday, June 2, 2013 at 1:00 p.m. in the Center for Healthy Living, 198 Prospect St.,

Lakewood, NJ.

Traci Burton, from The New Jersey Division of the Deaf and Hard of Hearing, will speak about nursing home advocates.

Future meetings: September 8 and December 1

The Hearing Loss Association is a national organization created to aid individuals with deafness and

late hearing loss to cope with their problems and

learn ways to help to hear and understand everyday events in life. Besides the Ocean-Monmouth chapter,

> there are Middlesex, Morristown and South Jersey chapters in New Jersey. Meetings are open to everyone and are a rewarding way to spend a few hours socializing with other hard of hearing individuals who share your problems and concerns. As always, light refreshments will be served. Feel free to bring your favorite dessert to share. For additional

information e-mail: oceanmonmouthhla@yahoo.com







GOVERNOR LIVINGSTON High School

Interpreter for the Deaf – **Deaf and Hard of Hearing Program** at **Governor Livingston High School**

> Part-time position, available immediately.

Appropriate NJDOE certificate required.

Please send letter of interest, resume, and copies of certifications to:

Judith A. Rattner **Superintendent of Schools** 345 Plainfield Avenue Berkeley Heights, NJ 07922

No telephone calls please.

Affirmative Action/Equal Opportunity Employer.







Join us for an evening of ASL musical theatre and dance

Ocean City High School's American Sign Language Performers

present

ASL GOES TO HOLLYWOOD

A selection of songs from films
Friday June 7, 2013 7:00 p.m.

OCHS Auditorium, 501 Atlantic Avenue OC, NJ 08226
Come support the OCHS ASL Scholarship Program
Tickets \$10

Purchase your tickets at the door Friday evening or contact Amy Andersen via email at: aandersen@ocean.city.k12.nj.us

Bergen County Deaf Senior Activities

The Bergen County Deaf Seniors meet at the Northwest Bergen Senior Activity Center 46-50 Center Street, Midland Park, N.J. 07432 every Thursday from 10 a.m. to 4 p.m. All area seniors 60 and over are welcome to join us for games, parties, and special events. The Northwest Bergen Senior Activity Center is operated by the County of Bergen,



Kathleen Donovan, County Executive. Our calendar of events for May of 2013 follows:

May 2: Bingo at 1 p.m. May 9: To be announced.

SPECIAL EVENT FOR ALL SENIORS, DEAF AND HEARING

May 15: Early Evening Panel Discussion "Moving and Transition" for seniors and their families. We will have two ASL interpreters as seniors are given an overview of how to make plans to sell your home or move into another space. We will have four experts, Sheila Brogan our social worker, a moving specialist, a realtor, and a lawyer. What do you need to consider and who are the professionals who can help you? There will be a light dinner at 5:00 p.m. and the panel will begin at 5:30 p.m. For reservations, phone 201-445-5690, fax 201-493-8911 or e-mail *arslaniant* @optonline.net

May 16: Dingo at 1 p.m. and birthday party at 3 p.m.

May 23: Deaf services by Social Worker Sheila Brogan with ASL interpreter 2 p.m. enjoy LCR games. RSVP to *arslaniant@optonline.net* or *rosevin52 @aol.com*.

In addition, Deaf seniors coming to the center can sign up for lunch on Thursdays. Lunch is available for a donation of \$1.25 and must be ordered no later than Wednesday by noon. There is also a social worker with an ASL interpreter available once a month on Thursdays to provide information on services and referrals for Deaf seniors.

For more information about the Deaf Senior Programs at the Northwest Senior Center call 201-445-5690 or e-mail *arslaniant@optonline.net* or stop in any Thursday from 10 a.m. to 4 p.m. and check us out.



Now accepting applications for Fall 2013

Full scholarships available

for all accepted students!*



The American Sign Language – English Interpretation Program (AEIP) is a rigorous academic program that prepares selected individuals who are fluent in ASL to become ASL-English interpreters, with a special focus on interpreting in educational settings. Bachelor's Degree (in collaboration with Empire State/SUNY) and Two-Year Professional Certificate tracks are offered.

Requirements:

- · active involvement in the Deaf community
- fluency in both ASL and English
- strong interpersonal skills
- aptitude for learning the interpretation process Educational background (an Associate's Degree or 2 years of liberal arts college credits) and potential success in an upper division academic environment are key factors in application evaluation.

Prior interpreting experience or study in interpretation not required.

Admission Process Pre-Screening Application

- application form, essay, videos, transcript, 2 letters of recommendation
- \$50 application fee
- Deadline: must be postmarked by May 1, 2013
 Selected pre-screening applicants will advance to step 2 of the application process.

Admission Screening

- on-site reading/written response, live panel interview
- \$35 screening fee Program of Study

Program of Study

Interpreting I, Introduction to the Field of Interpreting, Interpreting II, Language in Use, Interpreting III, Service Learning Internship, ASL Discourse, Interpreting IV & Internship, Ethics and Decision Making, Interpreting V, Interpreting in Educational Settings, Interpreting VI & Internship

For more information or to download an application visit http://laguardia.edu/aeip/.

* Funded by a grant from the U.S. Department of Education

10 Monthly Communicator May 2013

LaGuardia Community College - Programs for Deaf Adults

10th Annual Celebration of Deaf History, Culture & Language



Friday, May 3, 2013

The following events are free!



Workshop: "How to Pursue Your Dream as a Deaf Writer" with Raymond Luczak 3:00 – 5:00 p.m.

E-Building, Room E-500

Learn how to become a storyteller and gain valuable knowledge from Raymond Luczak, an accomplished writer. Mr. Luczak hopes to inspire you to pursue storytelling, whether written in English, videotaped in ASL, or translated from ASL into English. This workshop will be conducted in ASL for Deaf students and adults. Space is limited. RSVP to Jim Pope, <code>japope@lagcc.cuny.edu</code> or (718) 482-5324.

Three Evening Performances 6:00 - 9:00 p.m.

Little Theater (1st floor of the M Building/Shenker Hall)

Performed in ASL with English voice interpretation provided. Reception and refreshments to follow.

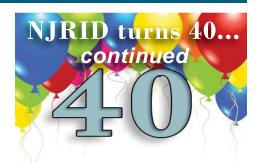
■ Inspired Readings with Raymond Luczak

Mr. Luczak shares stories of how he wrote and edited five books about the Deaf LGBT experience, one of which (Men with their Hands) won first place in the Project QueerLit 2006 Contest. He will also read several of his poems about the Deaf gay experience.

■ "Invisible" performed by Invisible Hands International

The message of this performance is to speak up and not be a victim of society. Otherwise, you are invisible! Experience this moving performance, which combines ASL, dance and music.

"Capital D" - A Deaf Artist in New York City, with Douglas Ridloff "Capital D," a mixed-media show, gives a humorous look at the Deaf experience and how an ASL artist and actor, Douglas Ridloff, came to appreciate ASL as an art form that was already flourishing in the signing community. As an educator, Mr. Ridloff provides information and insight on ASL storytelling as a visual vernacular to people of all ages.



On Saturday, we are honored to have Trudy Suggs as our keynote speaker. Trudy's article on Deaf Disempowerment, recently published in the Monthly Communicator is a must read. We will have plenty workshop opportunities on a variety of subjects. This will not only be a weekend of remembering where we came from but will focus on respecting the community we work with, our organization and our colleagues. There will also be open dialogues on how we can revitalize our profession and move forward in these ever changing times.

In addition to all the educational opportunities, the networking and the fun socializing, you can relax and revitalize with ASL Yoga, both Saturday and Sunday mornings.

This is just a taste of what will be offered. Space is limited so sign up early. There will be no onsite registration. Eatontown is just a few short miles from the beach, so we hope you come early and stay longer; and, while you are here visit some of the area businesses that have been so devastated by Super Storm Sandy.



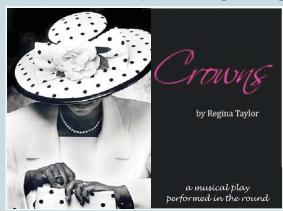
BRIDGE PLAYERS THEATRE COMPANY

proudly presents



On Stage in Burlington, New Jersey 856-303-7620 www.BridgePlayersTheatre.com

Adapted from the book by Michael Cunningham & Craig Mayberry | Directed by Bernard DiCasimirro | Musical Direction by Dr. Diana Dohrmann



Ticket price of \$20 includes dessert and beverages served at the end of the performance.

A moving and celebratory musical play in which hats become a springboard for an exploration of black history and identity, as seen through the eyes of a young black woman who has come to the south to stay with her aunt after her brother is killed in Brooklyn. There is a hat for every occasion, from flirting to churchgoing to funerals to baptisms, and the tradition of hats is traced back to African rituals and slavery and through the New Testament and current fashion. The conclusion finds the standoff-ish young woman, whose cultural identity as a young black Brooklyn woman has been so at odds with the more traditional and older southern blacks, embracing hats and their cultural significance as a part of her own fiercely independent identity.

May 3, *4, 10, 11, 17 & 18 - 8 p.m. May 5, 12 & 19 - 3 p.m.

* Performance on Saturday, May 4 will be sign-interpreted

Broad Street Methodist Church, 36 E. Broad St., Burlington, NJ 08016 Group rates available for groups of 15 or more, dinner theater package also available.

Monthly Professional Network Meeting for



Hard of Hearing Individuals



(Professional: currently working, job-seeking, volunteers, students)

Hosted by:

Career Success Solutions for Deaf and Hard of Hearing Individuals

Burlington County College – Mt Laurel Campus
Briggs Road Center, 1000 Briggs Rd, Suite 120, Mount Laurel, N.J.

Second Tuesday of the Month 6:30 p.m. to 8:30 p.m.

"You try to hide it, but you can't." Hearing Loss affects all ages. Coping with hearing loss is difficult. You may struggle with one or all of the following:

- Understanding someone while talking on the phone
 - Hearing someone talking behind you
 - Understanding speech on TV
- Understanding conversation when several people are talking
 - Hearing alarms or telephones
 - Networking in a noisy environment

Not to worry! There are strategies that can help you.

Come to the meetings and meet with local organizations and agencies that specialize in helping with hearing loss. Come out and join us! It's Free! Captioning, assistive listening devices and sign language interpreting provided. Info: Patricia McHugh at CSSDHH@bcc.edu or 609-534-2611 VP Vicki Joy Sullivan at VSulliva@bcc.edu or 609-536-4147 For directions to the Briggs Rd Center, go to http://bcc.edu/pages/144.asp

2013 Dates and Topics

May 14

All You Wanted to Know About DDHH But Were Afraid to Ask - Presenter: Traci Burton from Division of Deaf and Hard of Hearing

June 11

New Jersey Relay and CapTel

Presenter: Lori Timney from NJ Relay and CapTel

July 9

Individuals - Presenter: Vicki Joy Sullivan from Career Success Solutions

August 13

Self-Advocacy & Assertiveness: Knowing your ADA Rights and Responsibilities

September 10

Success Stories of Hard of Hearing People

October 8

Coping Communication Challenges and Solutions Resources for Family, Friends and Colleagues

November 12

Holiday Stresses: Communication Strategies and Tips - Presenter: Vicki Joy Sullivan from Career Success Solutions

Interpreted 12 Step Meetings in New Jersey



Alcoholics Anonymous (AA) - A Twelve Step meeting for people to share their experience, strength, and hope in an effort to overcome their misuse of alcohol. There are no dues or fees. The only requirement to attend is a desire to stop drinking.



Narcotics Anonymous (NA) - A Twelve Step meeting for people to share their experience, strength and hope in an effort to overcome their misuse of drugs. There are no dues or fees. The only requirement to attend is a desire to stop using drugs.



Twelve Step Meeting (12 SM) - A Twelve Step Meeting using the principles of Alcoholics Anonymous to address the problems of addictive behavior. There are 12 Step Meetings for addiction to alcohol, specific drugs, gambling, compulsive shopping, overeating, etc.



Al-anon meetings are 12 Step Meetings for people who are effected by a loved ones addictive behavior.

12 Step Meeting Access for Hard of Hearing and Late Deafened

There is a FM Loop System available at the-Al-an Club, Cass St. Trenton, NJ for all 12 step meetings. SOS has a FM system available to loan recovering persons or meeting places. Call SOS office to request other communication access services

North Jersey Area

Wednesday 7:30 p.m.

Assembly of God Church, 30 Manning Ave Butler, NJ **AA:** O, SP, NS, I

Central Jersey Area

2nd and 4th Tuesdays, 7 p.m.

Nar-Anon Mercer County Lexington Sq. Office Park 2117 Route 33 "Faith, Hope & Inspiration" **AA:** O, I

Thursday, 8 p.m.

St. Paul United Church of Christ 62 South Main Street (School Bldg Behind The Church) Milltown, NJ (732-828-0020) AA: I, O, SP, NS, W

Friday, 12 p.m.

St. Elizabeth Ann Seton Church St. Matthew's Room--parish center 30 Schoolhouse Rd, Whiting, NJ **AA:** O

Saturday, 3:30pm

Venture to Help Ewing Presbyterian Church 100 Scotch Road Ewing NJ **AA:** I, O, SP

South Jersey Area

Friday, 7:30 p.m.

Southern Ocean County Hospital Route 72 Manahawkin, NJ **AA:** I, O, D



Sunday 7:30 p.m.

Southern Ocean County Hospital Route 72 Manahawkin, NJ **AA:** O, ST, I

For all additional meetings for those who would like an ASL interpreter provided, please contact Lisette or Amanda at Signs of Sobriety.

(voice) 609-882-7677

(vp) 877-899-0923

(tty) 800-332-7677

(email) info@signsofsobriety.org

Signs of Sobriety, Inc.

... is excited to announce our new email addresses. All requests for interpreting/ CART access to 12 Step and Addiction Recovery settings can now be sent to: access @sosnj.org All other information requests can now be sent to: info @sosnj. org. Our Web site is currently under development and will be up soon!

Abbreviations:

O - Open (Everyone Welcome) **C** - Closed (For Alcoholics/Addicts only)

I - Interpreter provided for deaf members ASL - mtg. conducted in American Sign Language D - Discussion, SP - Speaker, ST - Step, TP - Topic, B - Big Book or Beginner, NS - No Smoking, WC - Wheelchair Accessible

This 12 Step Meeting list was updated 10/08. If you have any questions, notice mistakes, or are aware of other 12 Step Support Groups that provide special communication access for the deaf and hard of hearing in the New Jersey area please notify Signs of Sobriety, Inc. If you plan to travel or are interested in 12 Step Meetings in other states please call SOS office at 609-882-7177. For more information visit our website at www.signsofsobriety.org.

To arrange interpreter or communication services at a 12 Step meeting in your area email Lisette Weiland at **communication@signsofsobriety.org** or call 609-882-7177-TTY \\Sosserver\sosdata\Carrying the Message\Schedules\12stpmtqlist 2011 DAS.doc



New Jersey CapTel Presents

2013 Spring Taste of Technology



Telecommunication Access:

Maximizing Telecommunication and Hearing Technology for Everyday Listening Success

Dr. Brad Ingrao's workshop will take a look at a "day in the life" of I.M. Haarduvheering, a fictitious hard of hearing "uber-user" of everything with an on-off switch related to hearing, understanding and navigating his world.

Dr. Brad Ingrao, AuD, Board Certified Doctor of Audiology, Regular Columnist <u>Hearing Loss</u>
<u>Magazine</u>, Board Member of HLA of Florida, Consultant for Rehabilitation Engineering & Research
Center on Hearing Enhancement at Gallaudet University.

May 18, 2013 9:30 am to 3 pm

Bloomfield, NJ 07003

Montclair State University

Department of Communication Sciences & Disorders 1515 Broad Street. Building B, Room 2107

Lunch will be provided.
CART (Captioning) will be provided.

This event is geared toward people with hearing loss who prefer to speak for themselves as their primary communication.

Additional workshops will focus on:

- Telikin ~ a simple, easy-to-use family computer that includes Sprint WebCapTel.
- Hands On Demonstrations of all NJ CapTel products/services.

FREE REGISTRAT	TION FIR	ST COA	ME, FIRST SERVE U	NTIL SEA	TS ARE	FULL
Last Name		First			M.I.	Date
Street Address				Aŗ	oartmei	nt/Unit #
City		State		ZI	ZIP	
Phone		E-mail Address				
Fax Number	Organization /Agency					
Special Requests: (e.g. Dietary Restr	iction):					
I am a person with a hearing	Yes	I will need an assistive list		lister	ning Yes	
loss.	☐ No		device/receive	er.		No
	red. Se	end/Sca	Registration and s an completed reg int.com or Fax	istration	form	to:

14I Monthly Communicator May 2013

The Communicator Signboard

Trenton Silent Club, Inc. **McManimon Building** 320 Scully Avenue right (off So. Olden Ave) **Hamilton Township NJ** 08610 **TSC** (heart shaped) similar to Dingo 4 games played **Every THIRD Saturday, monthly:** May 18, June 15, July 20, Aug. 27, Sept. 21, Oct. 19 11 a.m. to 5 p.m. Admission: \$7 member \$9. Non-member **Refreshments on Sale** TSC (heart shaped) games start at 2 p.m.

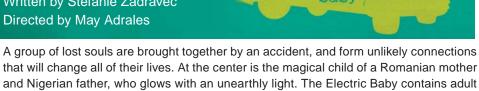
Two River Theater Co. 21 Bridge Avenue Red Bank, NJ 07701

Open Captioned Performances of the electric baby

Saturday, May 4, 2013 at 3 p.m.

Written by Stefanie Zadravec

language.



AND



2.5 MINUTE RIDE Saturday, May 11, 2013 at 3 p.m.

Written and Performed by Lisa Kron Directed by Mark Brokaw

An award-winning solo performance that interweaves her father's history as a child of the Holocaust with her family's annual trip to an amusement park in Ohio. 2.5 Minute Ride is a poignant, funny, complex meditation on tragedy, grief, and family.

Tickets are \$25 per person for those using this service. For more information, contact Michele Klinsky at mklinsky @trtc.org or (732) 345-1400, x1808 V

Ocean Deaf Club. Inc.

Blue Claws Baseball of Lakewood, N.J.

Blue Claws vs. Phrates West Virginia

Friday June 28, 2013

Game Starts 7:05 p.m. Gates open 6:05 p.m.

Minimum 24 People

Adult ticket: \$25

Kids ticket (5 to 12 yrs): \$17 Deadline: May 28

Food service starts 30 minutes before game, continues one hour into game (11/2 hour buffet) Picnic areas at 3rd base, outfield

ALL YOU CAN EAT BUFFET includes: Hamburgers, Hot Dogs, BBQ Chicken, Water, Watermelon, Potato Salad Macaroni Salad, Baked Beans, Soda, Pulled Pork, Beef Brisket, Cookies and Pretzels

}-	
	PLEASE PRINT CLEARLY
Name:	
Email (if no email VP or address):	La Ou
	ENIALIS
	PILIFICIPLE
How many ticket(s): Adults \$25	Kids \$17 Total
Mail check or money of	rder to: Ocean Deaf Club, Inc., P.O Box 34 Lakehurst, New Jersey 08733-0034

May 2013 Monthly Communicator 115

The Communicator Signboard

North Jersey Community Center of the Deaf, Inc

Make Up: HAPPY THANKSGIVING**
Saturday, May 18, 2013
6 p.m. to 10 p.m.

at

Elmwood Park VFW Post 5084
6 Veterans Place Elmwood Park, NJ 07407
Hosted by NJCCD Board and the Committees

- Refreshments on Sale
- NJCCD Affair Banknite
- Exciting home & personal goods
- Dark Horses
- Exciting nome & personal goods
- 50 Shop Rite Gift Cards given away Texas Hold'Em Porker Games
- 50/50 Chances

Donations in Advance

Member-\$13 Non-Member-\$16 Student with ID-\$12

At Door on May 18

Member-\$16 Non-Member-\$20 Student with ID-\$13

*Please bring your valid College Student ID Year 2012-2013

To order tickets in advance by mail before the deadline of May 1, visit: www.njccdsite.org

Info: Jill Gulino at seamgull55@aol.com

**Make up from Nov 17, 2012 Affair - Cancelation due to Superstorm Sandy

Sunshine Tricky Tray
Saturday, June 8, 2013
6 p.m. to 10 p.m.

Elmwood Park VFW Post 5084 6 Veterans Place Elmwood Park, NJ 07407

Hosted by NJCCD BOARD and the Committees

- Tricky Tray: 10 Blue/Gold/Red Level Gifts
 - Texas Hold'Em Poker Games
 - Mini iPad Prize
 - 50/50 Drawings
 - NJCCD Affair Bank-nite
- Refreshments food/desserts/drinks On Sale

Donations in Advance

Member-\$10 Non-Member-\$12 Student with ID-\$8

At Door on June 8

Member-\$12 Non-Member-\$15 Student with ID-\$10

*Please bring your valid College Student ID Year 2012-2013

To order tickets in advance by mail before the deadline of June 3, visit:

www.njccdsite.org

Info: Jill Gulino at seamgull55@aol.com

NJ School for the Deaf/
Marie Katzenbach School for the Deaf
Alumni Day

Big Events

on

June 1, 2013

Alumni general meeting at 9:00 a.m.

- Old Timer "1880 Base Ball" Game at 11:00 a.m. Free Admission
- Deaf Soccer Tournament (TBA) Free Admission
- Yard Sale Flea Market \$10 for a table -Contact Heidi via email or bring something from home that you don't use. Please donate to NJSD to sell

NJSD/MKSD Museum open 9 a.m. to 4 p.m.

ASL Film "The Slots" at 4.00 p.m. - admission \$11

For more information, call: contact

Heidi Schumacher at NJSD.MKSDAlumni@gmail.com

HEALTH FAIR & PICNIC

For Seniors 60 + Friday, May 24

9 a.m. - 2 p.m.

Toms River Senior Center 652 Garfield Avenue

INFO-LINE 732-341-1000 x 8461

Some transportation available. Call now to inquire and register.

entertainment * picnic lunch * give aways

Important Parking Info:

Do not park on the street or in the surrounding neighborhood. Additional parking is just around the corner at the Little League field on Windsor Avenue with convenient shuttle bus service to the Senior Center.

Social service and health care agencies will be on hand to inform you about programs for our community's older adults. Many free services and health screenings provided on site!

Sponsored by:

The Toms River Municipal Alliance,
Toms River Senior Center, Community Medical
Center – Barnabas Health Care System,
The NJ Division of the Deaf and Hard of Hearing

The Communicator Signboard

Come Join Happy Hands Camp 2013

Happy Hands is open to children ages 4 to 12 who are Deaf/ Hard of Hearing, CODAs (Children of Deaf Adults), and Siblings of Deaf/Hard of Hearing.

It will be located at Gloucester County Institute of Technology in Sewell, NJ on July 8 to August 8 (Mondays – Thursdays) from 8:30 a.m. – 1:30 p.m.

COST:

Application Fee: \$10

Daily Rate: \$50 per day

Weekly (M-Th): \$140 All 5 weeks: \$665



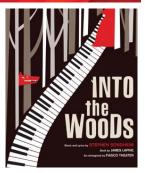
To request information, please contact Lorie Cross-Jones at: Icrossjones@gcecnj.org.

MCCARTER THEATRE CENTER McCarter Theatre Ticket Office, 91 University Place, Princeton, NJ, 08540

ASL Interpreted Performance of

INTO the WOODS Saturday, June 1 at 3 p.m.

The forests are not always what they seem in Sondheim's spellbinding, romantic, and brilliant Into the Woods. Weaving everyone's favorite fairy tales together, this



delightful and witty musical asks: what happens after happily ever after? Fresh from their six-actor Cymbeline (a runaway hit), the acclaimed Fiasco Theater teams up with McCarter to conjure this enchanting tale into being with whimsy, theatrical invention, and only ten actors and a single piano. With dazzling lyrics, sumptuous melodies, and a deliciously wicked plot, this astonishingly clever Into the Woods will leave your whole family smiling.

Music and Lyrics by Stephen Sondheim
Book by James Lapine
Directed by Noah Brody and Ben Steinfeld
Ticket Information:

Box Office: 609.258.2787
Online Ordering: www.mccarter.org and

click "Ticket Info"

For more information, contact: sales @mccarter.org

Deaf Community Gathering Presents

"Deaf People and Interpreters Building Partnership"

Moderated by Carol Stevens

(former presenter about heart health)

Saturday, May 11, 2013 at 1 p.m.

A great opportunity for Deaf people and interpreters to share our experiences and learn how to have more effective and successful relationships with each other. Deaf people can share positive experiences with interpreters, and what you like in an interpreter. Interpreters can share the things that make your work in the Deaf community more effective. We will also share about Deaf interpreters and hearing interpreters working together. This is a great opportunity to talk honestly and learn about each other and make positive, empowering relationships together.

Everyone is welcomed to attend. Bring a snack to share.
Waretown United Methodist Church,
27 Bryant Rd., Waretown, NJ 08758 GSP Exit 69
For more information, contact:
Carl N. Anderson, CARLNA@aol.com

Ritz Theatre Company 915 White Horse Pike Haddon Twp, NJ 08107



Saturday, May 18, 2013 at 1 p.m.

Rudyard Kipling's wonderful story about Mowgli, a little boy growing up in the jungles of India.



Friday, May 31, 2013 at 10 a.m.

A Hans Christian Andersen favorite about a prince who seeks a princess to marry.

The performances will feature ASL shadow signing and CART will be provided. Wheelchair accessible seats, Braille programs, and assisted listening devices will be available.

Sensory tours will take place before each performance.

Contact Art-Reach at 215-568-2115 x5 or <code>jsinger@art-reach.org</code> to learn about accessible events near you or be added to the Independence Starts Here Email Club.

Are you interested in accessible cultural events? Art-Reach and VSA Pennsylvania present the Independence Starts Here Program.

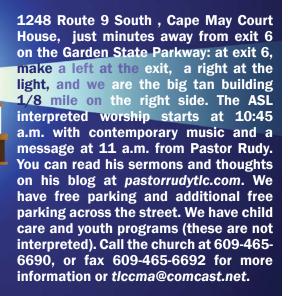
Learn more about performances and museums that offer open captioning, assisted listening, and ASL interpretation in the Delaware Valley region.

Art-Reach

Religious Access

LIGHTHOUSE CHURCH OF CAPE MAY COURT HOUSE

Contemporary worship with a diverse group of believers.



For more information, you can contact the church office at 609-465-6690 Voice or tlccma@comcast.net or www.tlccma.org

South Jersey

Deaf Senior Citizens Tuesdays

from 9:00 a.m. to 3 p.m.
McDaid Hall, Holy Saviour Church
\$4 per person
May 14, June 11,
July 9, August 13, September 10,
October 8, November 5,
December 3 (Christmas Luncheon)

Look for Future Announcement ASL -Spanish Mass in Camden, NJ

Ministry With the Deaf and
Persons with Disabilities
631 Market St. Camden, NJ 08102
Kate Slosar – kate.slosar@camdendiocese.org

Sr. Bonnie McMenamin, SSJ – bmcmenamin@camdendiocese.org

Co-Directors, Ministry with the Deaf
Fr. Joseph Pham, Chaplain
VP - 856-283-3962 (diocese)
VP 856-942-1331 (church office) Fax 856-756-0297
www.camdendiocese.org click "Lifelong Faith
Formation," click "Ministry With the Deaf
www.facebook.com
DioceseofCamdenMinistryWiththeDeaf
(We are on Facebook)

Gingo Nights

by Ministry with the Deaf ICDA #138 of South Jersey

2013 Gingo Nights: 2nd Saturday of each month 6:30 p.m. to 10:30 p.m. \$10 per person

April 13 – Meatballs will be sold
May 11, June 8, September 14,
October 12, November 9, December 14

All games are played at
Holy Saviour - McDaid Hall,
15 Virginia Avenue, Westmont, NJ 08108
(corner of Cambridge and Virginia)

For GPS – use Westmont or Haddon Heights

For more info, contact: kate.slosar@camdendiocese.org





SUNDAY MORNING CONTINENTAL BREAKFAST: 10:30 A.M.-11:00 A.M. 11:00 A.M. SERVICE

(Interpreted for the Deaf)
Schalick High School
718 Centerton Rd.
Elmer, NJ
Info: www.victorvaog.org

Info: www.victoryaog.org
Contact Connie at
856-358-8313 Voice

Up-Coming Events:
May 26, 2013
Church Picnic
Time: 1:30 p.m.
317 Harding Highway, Route 40,
Pittsgrove, NJ 08318

H

П

Religious Access

Deaf Day Picnic

Central Hunterdon Baptist Church 325 Route 31 south Flemington, NJ 08822

Saturday, June 15, 2013 9:30 a.m. to 4:00 p.m.

Afternoon activities! Lunch will be served.

Look for more information in an upcoming flyer.

Contact Bob Levy at: bob15fly@gmail.com.



Deaf Adult Spirituality proudly presents

Topic: Year of Faith by Rev. Bismarck



Friday, May 10, 2013 at 7 p.m.

St. Peter The Apostle Church Rout 46 West and 179 Baldwin Road Parsippany, NJ 07054 Church Hall

973-947-7572 VP





Saint John Church 809 Park Ave. Collingswood, NJ 08108

Church of the Holy Saviour 50 Emerald Ave. Westmont, NJ 08108

ASL Catholic Mass



Sundays at 10 a.m. with Fr. Joseph Pham

11 a.m. Chat, Coffee and Donuts

at

Blessed Teresa of Calcutta Holy Saviour Site 50 Emerald Ave. Westmont, NJ 08108

OCEAN COUNTY BAPTIST CHURCH Ocean County Baptist Church 1380 Old Freehold Road | Toms River, NJ 08783 | Phone: 732-341-5005 | Fax: 732-240-5039



Ocean County Baptist Church
Every Sunday morning services at
8:30 AM will provide ASL Interpreters
for all Deaf and hard of hearing and
at Sunday School, too.

1380 Old Freehold Rd Toms River, NJ 08753 MIchael Weigel, Pastor

For more information, contact Herbert Burns, Christian at

732-298-6030 VP

MONTHLY COMMUNICATOR - May 2013



NJ Department of Human Services Division of the Deaf and Hard of Hearing PO Box 074 Trenton, NJ 08625-0074 PRESORTED
FIRST-CLASS MAIL
U.S. POSTAGE
PAID

TRENTON, NJ PERMIT No. 21

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Dated Material Please Rush

